

## V. Anuncios

### A. SUBASTAS Y CONCURSOS DE OBRAS Y SERVICIOS

#### TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

48.499/08. *Resolución de la Secretaría General del Tribunal Constitucional por la que se anuncia la adjudicación definitiva del contrato relativo a la impermeabilización de la cubierta de la 6.ª planta y sustitución de góndola en el edificio sede del Tribunal Constitucional.*

1. Entidad adjudicadora.
  - a) Organismo: Tribunal Constitucional.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Gerencia.
  - c) Número de expediente: 106-08-OB.
2. Objeto del contrato.
  - a) Tipo de contrato: Obras.
  - b) Descripción del objeto: Impermeabilización cubierta 6.ª planta y sustitución góndola.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Negociado.
4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación. Importe total (euros). 183.837,79 (IVA incluido).
5. Adjudicación.
  - a) Fecha: 17 de julio de 2008.
  - b) Contratista: CLECE, S.A.
  - c) Nacionalidad: Española.
  - d) Importe de adjudicación: 162.696,45 € (IVA incluido).

Madrid, 28 de julio de 2008.–El Secretario General, Javier Jiménez Campo.

#### MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN

48.498/08. *Resolución del Instituto Cervantes por la que se anuncia el procedimiento abierto para la contratación del servicio de traducción automática.*

1. Entidad adjudicadora.
  - a) Organismo: Instituto Cervantes.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Dirección de Administración.
  - c) Número de expediente: 08AD0578.
2. Objeto del contrato.
  - a) Descripción del objeto: Contrato de servicio, prestado a través de Internet e Intranet, para la traducción automática entre español y portugués, francés, inglés, catalán y gallego.
  - c) Lugar de ejecución: Servidores del Instituto Cervantes o de la empresa adjudicataria.

d) Plazo de ejecución o fecha límite de entrega (meses): 12 meses.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Procedimiento abierto.
4. Presupuesto base de licitación. Importe total (euros). 119.900 euros, IVA excluido.
6. Obtención de documentación e información.
  - a) Entidad: Instituto Cervantes.
  - b) Domicilio: C/ Alcalá, 49.
  - c) Localidad y código postal: Madrid 28014.
  - d) Teléfono: 914367746.
  - e) Telefax: 914367714.
  - f) Fecha límite de obtención de documentos e información: 02/09/2008.
7. Requisitos específicos del contratista.
  - a) Clasificación (grupos, subgrupos y categoría): Grupo V, Subgrupo 2, Categoría A.
  - b) Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional: En caso de licitadores extranjeros, acreditar conforme a los criterios señalados en los artículos 64c) y 67c) de la Ley 30/2007, de Contratos del Sector Público.
8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación.
  - a) Fecha límite de presentación: 02/09/2008 hasta las 14:00 horas.
  - b) Documentación a presentar: la indicada en el pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y en el Pliego de Prescripciones Técnicas.
  - c) Lugar de presentación.

1. Entidad: Instituto Cervantes.

2. Domicilio: C/ Alcalá, 49.
3. Localidad y código postal: Madrid 28014.
- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): 3 meses.
9. Apertura de las ofertas.
  - a) Entidad: Instituto Cervantes.
  - b) Domicilio: C/ Alcalá, 49.
  - c) Localidad: Madrid 28014.
  - d) Fecha: 17/09/2008.
  - e) Hora: 11:00 horas.
11. Gastos de anuncios. A cargo del adjudicatario.
12. Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de las Comunidades Europeas». 15/07/2008.
13. Portal informático o página web donde figuren las informaciones relativas a la convocatoria o donde pueden obtenerse los pliegos. www.cervantes.es.

Madrid, 24 de julio de 2008.–El Director de Administración, Philippe Robertet Montesinos.

#### MINISTERIO DE JUSTICIA

48.473/08. *Acuerdo de la Junta de Contratación para la contratación de la edición y distribución de cuestionarios de examen para pruebas de acceso a los Cuerpos al Servicio de la Administración de Justicia derivadas de la oferta de empleo público 2008.*

1. Entidad adjudicadora.
  - a) Organismo: Ministerio de Justicia. Junta de Contratación.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Subdirección General de Recursos Económicos de la Administración de Justicia.
  - c) Número de expediente: SUM-11/08.
2. Objeto del contrato.
  - a) Descripción del objeto: Edición y distribución de cuestionarios de examen para pruebas de acceso a los Cuerpos al Servicio de la Administración de Justicia derivadas de la oferta de empleo público 2008.
  - d) Lugar de entrega: Ámbito nacional.
  - e) Plazo de entrega: Desde la fecha de publicación en el Boletín Oficial del Estado de la convocatoria del último de los procesos selectivos hasta el 31 de diciembre de 2009.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Múltiples criterios.
4. Presupuesto base de licitación. Importe total (euros). 160.428,43 euros, IVA excluido.
5. Garantía provisional: 4.812,85 euros, IVA excluido.
6. Obtención de documentación e información.
  - a) Entidad: Servicio de Información y Registro General.
  - b) Domicilio: Calle San Bernardo, 45 (entrada calle Manzana, 2).
  - c) Localidad y código postal: Madrid 28015.
  - d) Teléfono: 902 007 214.
  - f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Hasta las 14 horas del día 29 de agosto de 2008.
7. Requisitos específicos del contratista. Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional. La exigida en el apartado 3 del anexo 2 del pliego de cláusulas administrativas particulares.
8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación.
  - a) Fecha límite de presentación: Hasta las 14 horas del día 29 de agosto de 2008.
  - b) Documentación a presentar: La exigida en el apartado 16.2 del pliego de cláusulas administrativas particulares.
  - c) Lugar de presentación:

1. Entidad: Registro Auxiliar de la Dirección General de Relaciones con la Administración de Justicia.

2. Domicilio: Calle San Bernardo, 21 (entrada por travesía de la Parada).

3. Localidad y código postal: Madrid 28015.